



# Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-754315355353  
Kód účastníka: 1148858100  
Kód adresáta: 1148858101  
Kód tlačiva: 841

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách  
(ďalej len „dodatok“, „Dodatok k Zmluve o balíku“ alebo „Dohoda“) medzi:

## PODNIK

|                      |                                                                                                                                                                                      |                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Slovak Telekom, a.s. | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893 |                  |
| Kód predajcu:        | Telesales VSE Supp_42365                                                                                                                                                             | Kód tlačiva: 841 |
| Zastúpený:           | Silvia Haburaj                                                                                                                                                                       |                  |

(ďalej len "Podnik") a

## ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

|                                     |                                                        |                   |            |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|------------|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania:   | Obec Kecerovce, Kecerovské Pekľany 92, 04447 Kecerovce |                   |            |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: |                                                        |                   |            |
| Kontaktný e-mail:                   | ou@obeckecerovce.sk                                    | Kontaktné tel.č.: | 0905758774 |
| IČO:                                | 00324299                                               | IČ pre DPH:       |            |

(ďalej len "Účastník")

## ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

|                        |                  |                |                   |
|------------------------|------------------|----------------|-------------------|
| Titul/Meno/Priezvisko: | - Obec Kecerovce |                |                   |
| Ulica:                 |                  | Súpisné číslo: | Orientačné číslo: |
| Obec:                  |                  |                | PSČ:              |
| Telefón:               |                  | Č.OP / Pasu:   | -                 |

## ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

|                        |                                                                                                                                                          |  |  |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Titul/Meno/Priezvisko: | Obec Kecerovce                                                                                                                                           |  |  |
| Adresa zasielania:     | Kecerovské Pekľany 92, 04447 Kecerovce                                                                                                                   |  |  |
| Spôsob fakturácie:     | Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku<br>Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu ou@obeckecerovce.sk |  |  |
| Zúčtovacie obdobie:    | Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci                                                                                                   |  |  |

## TABUĽKA č. 1

|                                                            |                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| BALÍK 2P - AKCIA: INT + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov |                                                                                                                  |
| Číslo zmluvy:<br>9921003709                                | Kontaktná osoba: Alžbeta Križová Telefón: 0905758774<br>Adresa doručenia: Kecerovské Pekľany 92, 04447 Kecerovce |
| Názov služby: Verejná telefónna služba                     |                                                                                                                  |
| Číslo zmluvy:<br>2028278086                                | Adresa umiestnenia: Kecerovské Pekľany 135, 04447 Kecerovce                                                      |
| Telefónne číslo: 0556990575                                |                                                                                                                  |
| Typ pripojenia: Telefónna prípojka - VOBB                  | Aktivácia                                                                                                        |
| Program služby: Biznis linka L                             |                                                                                                                  |
| Výpis odch. volaní posielaný poštou - VoVp                 |                                                                                                                  |
| Zasílať na adresu: Adresáta                                |                                                                                                                  |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie         |                                                                                                                  |
| Názov služby: Magio Internet                               |                                                                                                                  |
| Číslo zmluvy:<br>2029638627                                | Adresa umiestnenia: Kecerovské Pekľany 135, 04447 Kecerovce                                                      |
| Identifikácia prístupu: 0007619432                         |                                                                                                                  |
| Typ pripojenia: Metalická technológia                      |                                                                                                                  |
| Program služby: Magio Internet L - ADSL                    |                                                                                                                  |
| HAG/ONT WIFI                                               | Aktivácia                                                                                                        |
| Typ zariadenia: Inštalácia technikom                       | Aktivácia                                                                                                        |
| KZ - HAG                                                   | Aktivácia                                                                                                        |

Kód objednávky: 1-754315355353  
v0.16.016-20200130-14:41:20

Strana: 1/3

Citlivé



CO\_1-9MIZVX7D\_1-9MJB961Y

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Dátum: 05.02.2020

| Názov                                  | Platnosť ceny                                  | Cena s DPH  | Splatnosť      |
|----------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|----------------|
| Balík Magio Internet L, Biznis linka L | Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca     | 45,60 EUR   | mesačne/vopred |
| Balíčková zľava                        | Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca            | 10,00 EUR   | mesačne/vopred |
| Základ pre výpočet ZP - Balík          | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 240,00 EUR* | jednorazovo    |
| Základ pre výpočet ZP - Služba         | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 120,00 EUR* | jednorazovo    |
| Zľava 100% na zriadenie technikom      |                                                | 30,00 EUR   | jednorazovo    |
| Zriadenie technik                      |                                                | 30,00 EUR   | jednorazovo    |

Na položky označené \* sa neuplatňuje DPH

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu danej Služby, Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1, doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) Predmetom tejto Dohody je aj záväzok Podniku odovzdať Účastníkovi zariadenie podľa tejto Dohody a poskytnúť mu zľavu a záväzok Účastníka zariadenie prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu podľa Dohody spôsobom a za podmienok dohodnutých v tejto Dohode a spĺňať podmienky pre poskytnutie zľavy. Zariadenie môže byť v tejto Dohode alebo v dokumentoch súvisiacich s touto Dohodou označené aj ako koncové zariadenie alebo iným označením zodpovedajúcim povahe zariadenia. Prevzatie zariadenia Účastníkom a uhradenie kúpnej ceny potvrdzujú Podnik a Účastníkom podpisom tejto Dohody, ak nie je pre konkrétne zariadenie v tejto Dohode alebo v dokumentoch súvisiacich s touto Dohodou uvedený iný moment odovzdania zariadenia alebo uhradenia kúpnej ceny zariadenia. Pri úhrade ceny zariadenia na splátky Účastník uhrádza akontáciu kuriérovi pri odovzdaní zariadenia, ak je výška akontácie za zariadenie viac ako 12 € alebo na základe vystavenej faktúry, ak je výška akontácie najviac 12 €, ak nie je v tejto Dohode pre konkrétne zariadenie uvedené inak. Ak sa má konkrétne zariadenie v zmysle ustanovení tejto Dohody alebo dokumentov súvisiacich s touto Dohodou upravujúcich jeho predaj doručiť, doručenie je vykonané na adresu pre zasielanie písomných listín v pracovných dňoch medzi 7:00 až 19:00 hod., ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade inak. Ak dôjde k zániku tejto Dohody, resp. Dohody v časti týkajúcej Služby, v súvislosti s ktorou Podnik predal Účastníkovi zariadenie so zľavou, z dôvodu nemožnosti zariadenia pripojenia k sieti, dôjde zároveň aj k zániku Dohody v časti týkajúcej sa predaja zariadenia.
- 3) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- 4) Spôsob zriadenia Služby, ktorá sa v zmysle tejto Zmluvy má zriadiť, je uvedený v Tabuľke č. 1 v položke „Typ zariadenia“. V prípade zriadenia Služby samoinštaláciou vykonáva úkony zriadenia Služby Účastník v súlade s pokynmi v Osobitných podmienkach. V prípade zriadenia Služby technikom, vykonáva úkony zriadenia Služby technik Podniku v rozsahu vymedzenom v Osobitných podmienkach a Cenníku. Cena za zriadenie Služby je uvedená v Cenníku. Cena za zariadenie Služby samoinštaláciou je 0 €, ak je v Tabuľke č. 1 uvedená doba viazanosti 24 mesiacov.
- 5) Účastník je povinný v prípade straty alebo poškodenia Koncového zariadenia WiFi router alebo modem alebo nevrátenia alebo vrátenia poškodeného Koncového zariadenia WiFi router alebo modem v stanovenej lehote po ukončení Zmluvy alebo počas trvania Zmluvy na základe výzvy Podniku zaplatiť Podniku (jednorazovo) Zmluvnú pokutu 60,00 € (DPH sa neuplatňuje). Podmienky vrátenia Koncového zariadenia WiFi router alebo modem sú uvedené v Obchodných podmienkach na predaj a nájom koncových zariadení.
- 6) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k Službe Magio Internet označenej v Tabuľke č. 1 Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu Magio Internet identifikovanú v Tabuľke č. 1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.  
Na základe tohto Dodatku prišlo k výmene KZ poskytnutého Účastníkovi do nájmu. Mesačná cena nájmu KZ je uvedená v Tabuľke č. 1. Ostatné ustanovenia Zmluvy vzťahujúce sa na nájom KZ sa uplatnia obdobne.
  - a) Podnik v prípade prevzatia záväzku viazanosti Účastníkom, prevedie na Účastníka vlastnícke právo k zariadeniu identifikovanému v Tabuľke č. 1 na základe kúpnej zmluvy za akciovú cenu určenú v predmetnej Tabuľke a Účastník sa zaväzuje kúpnu cenu KZ podľa Tabuľky č. 1 Podniku uhradiť. V prípade porušenia záväzku viazanosti podľa tejto Zmluvy zo strany Účastníka, je Podnik oprávnený zahrnúť do Základu pre výpočet zmluvnej pokuty bližšie špecifikovaného v časti tejto Zmluvy označenej „ZMLUVNÁ POKUTA (ZP)“ aj základ pre výpočet zmluvnej pokuty v podobe rozdielu medzi akciovou a neakciovou kúpnu cenou KZ v zmysle Tabuľky č. 1.
- 7) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- 8) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 10) Pokiaľ je tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený medzi Podnikom a Účastníkom, ktorého je možné považovať za spotrebiteľa podľa zákona č. 102/2014 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru alebo poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho (ďalej len „ZoOS“) a pokiaľ bol tento Dodatok k Zmluve o balíku uzatvorený spôsobom uvedeným v ZoOS, je Účastník oprávnený písomne odstúpiť od tohto Dodatku k Zmluve o balíku v lehote 14 dní odo dňa (i) uzavretia tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ak je jej predmetom výlučne poskytovanie Služieb v rámci Balíka, (ii) prevzatia tovaru poskytnutého do užívania Účastníkom, pokiaľ spoločne a súčasne s uzavretím tohto Dodatku k Zmluve o balíku uzatvoril Účastník zmluvu o nájme KZ alebo zmluvu, ktorej predmetom je predaj tovaru. Za súčasné uzatvorenie zmluvy o nájme KZ alebo zmluvy, ktorej predmetom je predaj tovaru, sa považuje, aj keď sú ustanovenia upravujúce nájom KZ alebo predaj tovaru obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Odstúpením od Dodatku k Zmluve o balíku sa Dodatok k Zmluve o balíku zrušuje ako celok, vrátane jeho jednotlivých častí, ktorými sú Zmluvy alebo Dodatky a to od počiatku, pričom Účastník je povinný na vlastné náklady, najneskôr v lehote 14 dní odo dňa zániku Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Podniku akékoľvek huteľné veci, ktoré mu boli odovzdané v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Podnik je povinný najneskôr v lehote 14 dní odo dňa doručenia odstúpenia od Dodatku k Zmluve o balíku vrátiť Účastníkovi všetky finančné ako aj vecné plnenia, ktoré od neho obdržal v súvislosti s plnením tohto Dodatku k Zmluve o balíku, okrem poplatkov za Služby a za elektronický obsah, pri ktorých súhlasil Účastník s ich poskytovaním, resp. poskytnutím pred uplynutím lehoty podľa ZoOS na odstúpenie.
- 11) Účastník, ktorý je spotrebiteľom, podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku súhlasí so začatím poskytovania služby aj pred uplynutím lehoty na odstúpenie - 14 dní a to podpisom tohto Dodatku k Zmluve o balíku alebo zriadením poslednej Služby, ak je niektorá zo Služieb zriaďovaná, ak nie je dohodnuté inak. Podnik má právo na úhradu sumy úmernej rozsahu poskytnutého plnenia do momentu odstúpenia. Týmto súhlasom nie je dotknuté právo účastníka odstúpiť v lehote 14 dní v zmysle tohto bodu. Podnik zároveň s týmto Dodatkom k Zmluve o balíku odovzdal Účastníkovi aj informáciu v zmysle § 3 ZoOS.

V Bratislave, dňa 06.02.2020

V *Leuvarin*  
dňa.....11.FEB.2020

2997365